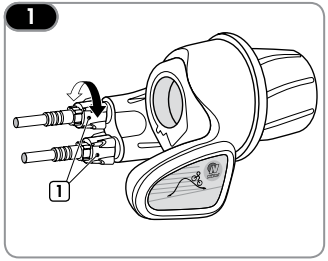
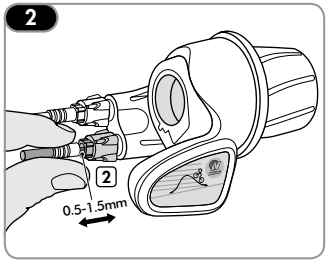
Einstellung der Kabellose

1 Die Kabellose kann mithilfe der Spanner **(1)** am Drehgriff eingestellt werden.

2 Zur Feststellung der Kabellose ziehen Sie leicht am Kabelgehäuse **(2)** am Drehgriff und und prüfen, ob Lose vorhanden ist.

- ▶ 0,5-1,5 mm Lose ist ideal.
- ▶ Zur Demontage des Hinterrads kann zusätzliche Kabellose wünschenswert sein, damit sich die Schaltkabel-Montagemittel leichter entfernen lassen.





DE

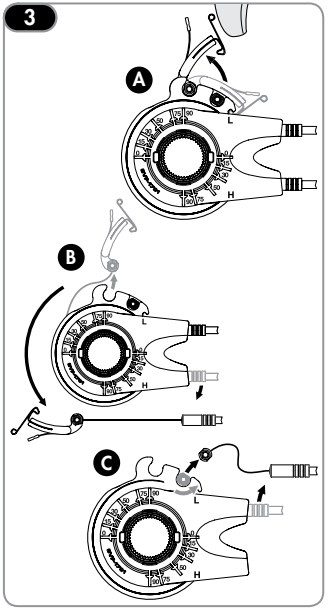
Trennung der Verbindung zum Hinterrad

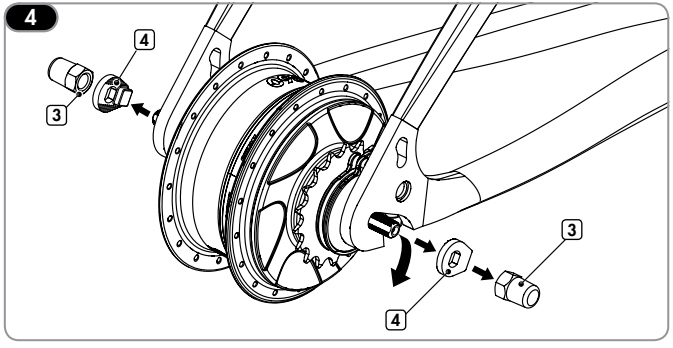
- ▶ Schalten Sie in eine Position, bei der die Schaltkabel-Montagemittel leicht zugänglich sind.

3 Entfernen Sie die Schaltkabel-Montagemittel durch Ausführen der Schritte **A**, **B** und **C**.

4 Lockern und/oder entfernen Sie die Achsmuttern **(3)** und die Nasenscheiben **(4)**.

- ▶ Bei Vorliegen einer Rollenbremse trennen Sie diese entsprechend der Herstelleranleitung ab.
- ▶ Entfernen Sie das Hinterrad.





DE

Montage des Hinterrades

▶ Setzen Sie das Hinterrad in den hinteren Rahmen ein. Achten Sie darauf, dass Sie dabei die Schaltkabel nicht einklemmen.

5 Schieben Sie jeweils eine Nasenscheibe **(1)** auf jedes Achsenende auf. Die Verzahnung der Nasenscheibe muss zum Hinterbau des Rahmen gerichtet sein. Die rechteckige Nabe muss in den Hinterbau des Rahmens eingreifen.

▶ Ziehen Sie die Achsmuttern **(2)** fest. Anziehmoment 30 – 40 Nm (676-159 cm-kg).

▶ Bei Vorliegen einer Rollenbremse schließen Sie diese entsprechend der Herstelleranleitung an.

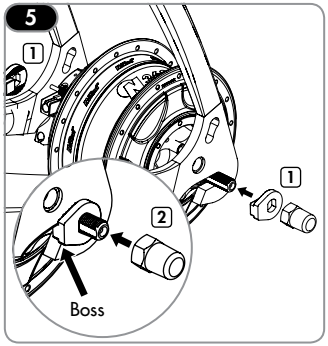
⚠ Falsche Anbringung der Nasenscheibe kann zu Schäden am Hinterbau des Rahmens und an der Nabe führen.

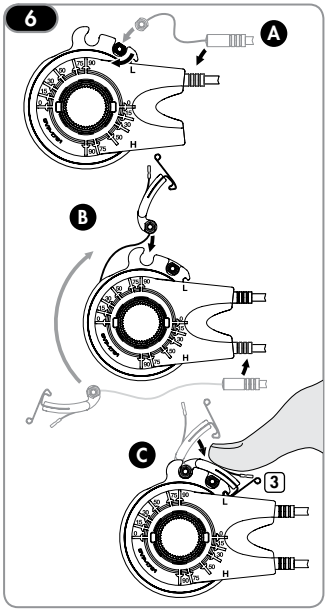
⚠ Zu festes Anziehen kann Teile beschädigen, zu loses Anziehen kann zum Verrutschen der Achse im Hinterbau des Rahmens führen.

6 Installieren Sie die Schaltkabel-Montagemittel durch Ausführen der Schritte **A**, **B** und **C**.

▶ Überprüfen Sie den richtigen Sitz des Schnappriegels.

⚠ Drücken Sie beim Schließen nicht auf den Federteil des AD-Schnappriegels **(3)**.





DE

GRUNDSÄTZLICHE WARTUNG UND PFLEGE

Reinigung

▶ Die Komponenten des *NuVinci* N360 sind versiegelt und vor Umwelteinflüssen gut geschützt. Dennoch sollten Sie kein Wasser, das unter Druck steht (z. B. per Hochdruckreiniger oder Wasserdruckstrahl) zum Reinigen verwenden, um Fehlfunktionen durch Wassereintritt zu verhindern.

▶ Im Winter sollten Sie Ihr Fahrrad in kürzeren Abständen reinigen, um Schäden durch Streusalz zu verhindern.

▶ Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel.

Schmierung

▶ Das *NuVinci* N360 CVP ist mit einer Dauerschmierung versehen, sodass die CVP-Innenmechanik für die gesamte Lebensdauer des Produkts keine Wartung benötigt.

▶ Der interne Freilaufmechanismus des *NuVinci* N360 kann gewartet werden.

▶ Durch regelmäßige Schmierung wird die Lebensdauer der Kette verlängert.

DE

DE

Grundsätzliche Reparaturarbeiten

- Notwendige Arbeiten am *NuVinci* N360 CVP und am Drehgriff sollten nur von einem qualifizierten Zweirad-Fachhändler ausgeführt werden.
- Unautorisierte Arbeiten an Ihrem *NuVinci* N360-System können Sie gefährden und Ihre Garantie außer Kraft setzen.
- Bitte wenden Sie sich mit allen Fragen oder eventuellen Problemen an Ihren qualifizierten Zweirad-Fachhändler.

Reinigung der Verschleißteile

- Schaltkabel, Kabelgehäuse, Lenkstangengriffe, Ritzel und Fahrradketten sind Verschleißteile. Bitte kontrollieren Sie diese Teile regelmäßig und ersetzen Sie sie, falls nötig.

Zusätzliche Informationen

- Zusätzliche Serviceinformationen erfahren Sie auf unserer Website **www.nuvinci.com**

DE

NuVinci® CVP Modell N360 Nabe und Drehgriff

Durch den Kauf bzw. die Verwendung dieser NuVinci® Technology-Komponenten bzw. des damit ausgestatteten Fahrrads erklären Sie sich mit den folgenden Geschäftsbedingungen einverstanden. Wenn Sie nicht an diese Bedingungen gebunden sein wollen, bringen Sie die NuVinci® Technology-Komponenten binnen drei (3) Tagen Ihrem Händler für eine vollständige Kaufpreisrückerstattung zurück. Die NuVinci® Technology-Komponenten, die hiermit verkauft werden, sind ausschließlich für die bestimmungsgemäße Verwendung im Hinterrad eines Fahrrads in Zusammenhang mit den dazu gehörigen Anweisungen bestimmt. Sie verpflichten sich, die NuVinci® Technology-Komponenten für keine anderen Anwendungen oder Zwecke, einschließlich u. a. Nachbau oder Reproduktion, einzusetzen. Jegliche unautorisierte Verwendung der NuVinci® Technology-Komponenten wird nicht empfohlen und setzt die entsprechende Garantie außer Kraft. Sollte eine solche Verwendung zu Weiterentwicklungen oder zu Erfindungen auf Basis dieser Komponenten führen, erhalten Fallbrook Technologies Inc. und deren Lizenznehmer nach Maßgabe anwendbaren Rechts eine lizenzgebührenfreie, weltweite, nicht ausschließliche Dauerlizenz auf alle Rechte an diesen Erfindungen oder Weiterentwicklungen.

Die NuVinci® Technology-Komponenten, die hiermit verkauft werden, einschließlich u. a. der Getriebenabe und der Schalteinrichtung, werden durch die US-Patente 6,241,636, 6,419,608, 6,551,210, 6,676,559, 6,689,012, 6,945,903, 7,011,600, 7,032,914, 7,044,884, 7,410,442, D548,655, dänische Patent–Nr. 1023545 und 1235997, britisches Patent-Nr. GB 1023545 und GB 1235997, italienisches Patent-Nr. 1023545 und 1235997 und andere internationale Patente geschützt. Weitere US- und internationale Patente für Fallbrook Technologies Inc. sind anhängig.

Fallbrook, *NuVinci* und ihre stilisierten Logos und zugehörigen Designelemente sind Marken oder eingetragene Marken von Fallbrook Technologies Inc. Alle Rechte vorbehalten. © 2010

Niederlassung Nordamerika

Fallbrook Technologies Inc.
505 Cypress Creek Road, Suite C
Cedar Park, TX 78613
1-888-NuVinci (688-4624)
Tel: +1 (512) 279-6200
Fax: +1 (512) 267-0159
support@nuvinci.com

Europa

Amsterdam, Holland
europe@nuvinci.com
+31 (0)55-5994 449

www.nuvinci.com

N360 EINGESCHRÄNKTE GARANTIE FÜR FAHRRÄDER

Fallbrook Technologies Inc. (Fallbrook) garantiert, dass die Firma das stufenlose NuVinci® Planetengetriebe (Continuously Variable Planetary – CVP) aufgrund von Materialfehlern oder Verarbeitungsmängeln für einen Zeitraum von zwei Jahren ab dem ursprünglichen Kaufdatum im alleinigen Ermessen entweder repariert, ersetzt oder den Kaufpreis erstattet. Fallbrook garantiert weiter für einen Zeitraum von zwei Jahren ab dem ursprünglichen Kaufdatum, dass der Drehgriff frei von Materialfehlern oder Verarbeitungsmängeln ist. Diese Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer und ist nicht übertragbar.
Für das Produkt gibt es keine stillschweigenden Garantien (einschließlich u. a. Garantien der Marktgängigkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck), es sei denn, der Ausschluss solcher stillschweigenden Garantien ist durch örtliche Gesetze untersagt. In diesen Fällen beschränkt sich die Dauer der stillschweigenden Garantien auf die Dauer der oben angegebenen ausdrücklichen Garantie. Fallbrook ist unter keinen Umständen für Verluste, Störungen, unmittelbare oder mittelbare, Begleit- oder Folgeschäden oder sonstige Schäden haftbar, die sich aus der Verletzung einer ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantie mit Ausnahme der hier dargelegten in Bezug auf das Produkt ergeben. In manchen Rechtsräumen untersagen örtliche Gesetze (i) den Ausschluss stillschweigender Garantien, (ii) Einschränkungen dazu, wie lange eine stillschweigende Garantie gültig ist, oder (iii) den Ausschluss oder die Einschränkung bestimmter Schadensarten, sodass obige Einschränkungen oder Ausschlüsse u. U. nicht für Sie gelten. Insofern wie diese Garantie den örtlichen Gesetzen widerspricht, gilt diese Garantie nur als in dem Umfang abgeändert, der für die Gesetzeskonformität notwendig ist.
Wenn Sie das *NuVinci* CVP-System als Teil eines anderen Produkts gekauft haben, ersetzt oder erweitert diese Garantie unter keinen Umständen die Garantie des Produktherstellers, dessen Garantie in die alleinige Verantwortung des Produktherstellers fällt.

GARANTIEEINSCHRÄNKUNGEN

Diese Garantie gilt nicht für Folgendes:

- Ein Produkt, das auf andere Weise als in einem Ein-Personen-Fahrrad (kein Tandem) eingesetzt wird.
- Ein Produkt, das nicht gemäß dem N360 Technischen Handbuch, welches unter www.nuvinci.com erhältlich ist, ordnungsgemäß installiert und/oder justiert wurde.
- Ein Produkt, das über den Umfang der Wartungsdokumentation (N360 Benutzerhandbuch und Technisches Handbuch) hinaus in seine Komponenten zerlegt wurde.
- Ein für gewerbliche Zwecke eingesetztes Produkt, es sei denn, es liegt eine vorherige schriftliche Genehmigung von Fallbrook vor.
- Schaden am Produkt:
  - o der nach der Einschätzung von Fallbrook aufgrund eines Unfalls, Zusammenstoßes oder durch Missbrauch entstanden ist.
  - o der sich aus einem Einsatz ergibt, der im alleinigen Ermessen von Fallbrook als Extremanwendung gilt, wie z. B. u. a. Bergabfahrten, Freeriding, „North Shore"-Stil, BMX usw.
  - o durch Antrieb des Produkts mit einem Elektromotor über 250 Watt Leistung oder mit einem Verbrennungsmotor.
  - o aufgrund der Verwendung von Teilen, die nicht kompatibel, geeignet und/oder nicht von Fallbrook für die Verwendung zusammen mit dem Produkt genehmigt wurden.
  - o der beim Versand des Produkts entstanden ist.
- Ein Produkt, das abgeändert wurde oder bei dem die Seriennummer oder der Datumscode verändert, beschädigt oder entfernt wurde.
- Normaler Verschleiß von Komponenten, die als Verschleißteile gelten, z. B. Gummidichtungen und -ringe, Spannrollen bei Kettenspannern (falls zutreffend), Gummidrehgriffschalter, Gangschaltkabel.

- Beschädigungen an Teilen, die nicht von Fallbrook Technologies hergestellt wurden (Hinterbauten, Kette, Freilauf usw.).
- Arbeitszeit, die für die Entfernung, Nachrüstung oder Neujustierung des Produkts am Fahrrad notwendig ist.

DIESE EINGESCHRÄNKTE GARANTIE IST DIE EINZIGE UND AUSSCHLIESSLICHE GARANTIE, DIE FALLBROOK IN BEZUG AUF DAS PRODUKT ABGIBT, UND WIRD ANSTELLE ANDERER GARANTIEN ABGEGEBEN. IM ERLAUBTEN GESETZLICHEN UMFANG WIRD AUF ALLE HIER NICHT ANGEGEBENEN AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN VERZICHTET UND WERDEN DIESE ABGELEHNT, EINSCHLIESSLICH EINER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. DIE HAFTUNG VON FALLBROOK GEMÄSS DIESER EINGESCHRÄNKTEN GARANTIE IST NUR AUF DIE OBEN ANGEGEBENEN HAFTUNGEN BEGRENZT. WENN EINE DER BESTIMMUNGEN DIESER EINGESCHRÄNKTEN GARANTIE GEMÄSS GELTENDEM GESETZ UNGÜLTIG ODER NICHT DURCHSETZBAR IST ODER WIRD, BLEIBEN DIE RESTLICHEN BESTIMMUNGEN VOLLUMFÄNGLICH IN KRAFT UND DIE UNGÜLTIGEN ODER NICHT DURCHSETZBAREN BESTIMMUNGEN WERDEN SO AUSGELEGT, DASS SIE GÜLTIG UND DURCHSETZBAR SIND.

Fallbrook, *NuVinci* und ihre stilisierten Logos und zugehörigen Designelemente sind Marken oder eingetragene Marken von Fallbrook Technologies Inc. Alle Rechte vorbehalten. © 2010

INANSPRUCHNAHME DER GARANTIE

Garantieansprüche müssen über den Händler, bei dem das Fahrrad bzw. die Fallbrook-Komponente gekauft wurde, oder bei einem autorisierten *NuVinci*-Händler geltend gemacht werden. Bitte geben Sie die Fallbrook-Komponenten zusammen mit der datierten Originalrechnung oder -quittung an den Händler zurück. Der Händler wird sich mit dem Kundendienst von Fallbrook zwecks Bearbeitung Ihres Garantieanspruchs in Verbindung setzen.

Händler müssen zur Anmeldung eines Garantieanspruchs zunächst eine Rücksendenummer (Warranty Return Authorization) vom Fallbrook-Kundendienst einholen. Anschließend muss der Händler das Produkt zusammen mit einem ausreichenden Nachweis des Kaufdatums an Fallbrook zurücksenden.

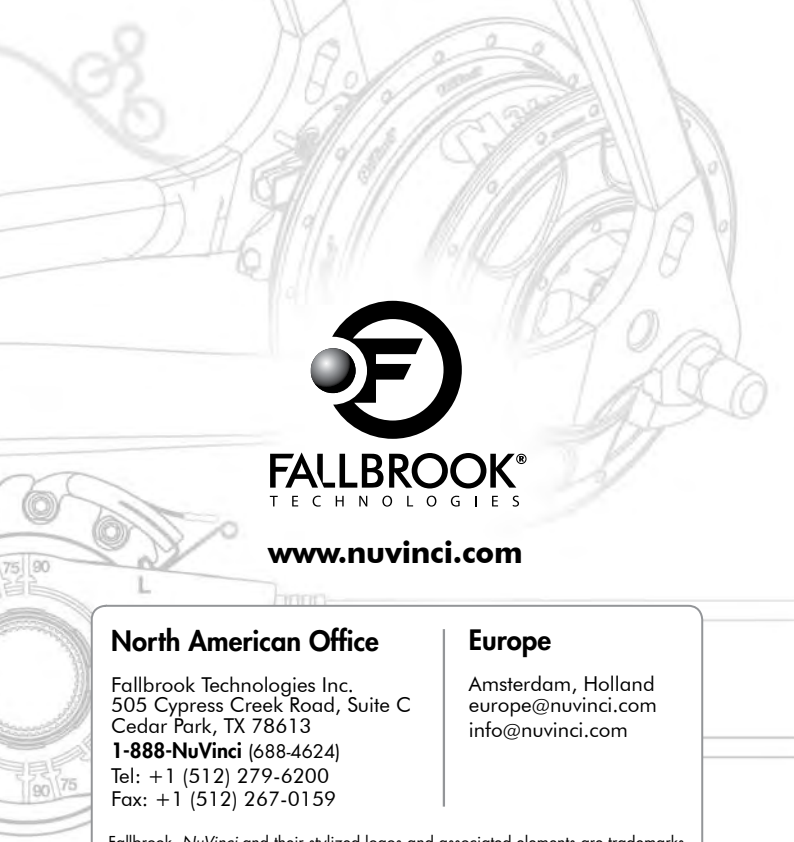
Fallbrook behält sich das Recht vor, die eingeschränkte Garantie mit Ausnahme der Garantiedauer ohne Vorankündigung zu ändern. Derartige Änderungen treten ab dem Gültigkeitsdatum auf der geänderten Garantieerklärung, die auf der Website von Fallbrook (www.nuvinci.com/warranty) einsehbar ist, in Kraft.

Händler in den USA und außerhalb Europas wenden sich zwecks Garantieleistungen bitte an:

Fallbrook-Kundendienst
support@nuvinci.com
1-888-NuVinci (688-4624)
Tel: +1(512) 279-6200 (Outside U.S.A.)
Fax: +1(512) 267-0159

Händler in Europa wenden sich zwecks Garantieleistungen bitte an:

Fallbrook Kundendienst Europa
europe@nuvinci.com
+31 (0)55-5994 449
www.nuvinci.com



FALLBROOK®
TECHNOLOGIES

www.nuvinci.com

North American Office

Fallbrook Technologies Inc.
505 Cypress Creek Road, Suite C
Cedar Park, TX 78613
1-888-NuVinci (688-4624)
Tel: +1 (512) 279-6200
Fax: +1 (512) 267-0159

Europe

Amsterdam, Holland
europe@nuvinci.com
info@nuvinci.com

Fallbrook, *NuVinci* and their stylized logos and associated elements are trademarks or registered trademarks of Fallbrook Technologies Inc. All rights reserved. © 2010

360-OM-7-2010-CN. Printed in China.

OWNER MANUAL
B35-N360-00